

Shakespeare and His Contemporaries 2024 The IASEMS Graduate Conference



The Italian Brand: Re-evaluating Italian Influence in Early Modern English Culture

Villa Il Palmerino – Vernon Lee's House in Florence

19 April 2024

9.30 – OPENING REMARKS

Serena Cenni
Associazione Culturale Il Palmerino

Iolanda Plescia
President of IASEMS

10.00 / KEYNOTE LECTURE

Chair: Loretta Innocenti, Ca' Foscari University of Venice

ANDREW HADFIELD
University of Sussex
William Thomas: Translator, Traitor, and Traveller to Italy

10.45 / Discussion

11.00 / Coffee Break

11.30 / MORNING SESSION

Sofia Degli Espositi (University of Pavia)
The First English Readers of Machiavelli's The Prince. The Case of Sir Nicholas Throckmorton

Giulia Drago (Sapienza University of Rome)
Cantare, Canting? The Italian Brand between Learning and Deception in Early Modern England

Leonardo Bagnulo (Sapienza University of Rome)
"[T]urning into English what was turned out of English": Henry Carey's Translation of Giovanni Francesco Biondi's Istorica delle Guerre Civili d'Inghilterra

12.30 / DISCUSSION

13.00 / LUNCH BREAK

14.30 / KEYNOTE LECTURE

Chair: Roberta Ferrari, University of Pisa

MICHAEL WYATT
Dartmouth College
The 'Criminal' Space of the immaginario: The Tempest, Eduardo De Fillipo's L'arte della commedia, and the Isola di Asinara in Gianfranco Cabbidu's La stoffa dei sogni (2016)

15.15 / Discussion

15.30 / AFTERNOON SESSION

Caterina Pan
(Paris-Lodron University of Salzburg)
Anglo-Italian Parallels in Early Modern Itinerant Theatre: The English Comedians and the Commedia dell'Arte

Michaela Válková
(Charles University, Prague)
"I shall see / Some squeaking Cleopatra boy my greatness": Italian Actresses Defying Customs in Early Modern London

16.30 / Discussion

17.00 / FINAL REMARKS

Cup of Tea

SCIENTIFIC COMMITTEE

Luca Baratta
Manuela D'Amore
Maria Luisa De Rinaldis
Gilberta Golinelli
Iolanda Plescia

ORGANIZING COMMITTEE

IASEMS Executive Board
with the assistance of
Federica Parretti
Stefano Vincieri

WEBSITES

www.iasems.org
www.palmerino.org

VENUE

Villa Il Palmerino
Sala della Colonica
via del Palmerino, 6
Firenze

DATE

19 April 2024



WITH THE SUPPORT OF /
CON IL PATROCINIO DI

